

orchester.ch

Verband Schweizerischer Berufsorchester
Association Suisse des Orchestres Professionnels
Associazione Svizzera delle Orchestre Professionali

Rapport annuel 2021/22

Du 01 juillet 2021 au 30 juin 2022

3	Ligne directrice	>
4	Membres Organisations membres Délégués	>
11	Avant-propos	>
12	Comité Secrétariat Changements	>
13	Activités de l'association	>
22	Activité du comité Activités du président et de la direction	>
24	Projets Affiliations	>
25	Remerciements	>

Liste des abréviations

CSM – Conseil Suisse de la Musique
GPM – Groupe parlementaire musique
KKL – Centre de la culture et des congrès de Lucerne
PEARLE* – Performing Arts Employers Association League Europe
SIG – Coopérative suisse des artistes interprètes
SUVA – Caisse nationale suisse d'assurance en cas d'accidents
UTS – Union des Théâtres Suisses

orchester.ch

Verband Schweizerischer Berufsorchester
Association Suisse des Orchestres Professionnels
Associazione Svizzera delle Orchestre Professionali
Langfurren 8 | CH-8057 Zürich
T +41 31 311 62 65 | info@orchester.ch

Lignes directrices

Nous représentons les intérêts que nos membres ont dans l'accomplissement de leurs multiples tâches en tant qu'institutions de la musique et dans leur activité en tant qu'organismes responsables d'orchestres et/ou organisateurs de concerts. Nous nous engageons pour conserver et développer des orchestres professionnels au sens moderne afin d'assurer une culture orchestrale de qualité dans ce pays.

Nous considérons comme notre tâche suprême de promouvoir une médiation de valeurs culturelles moderne, axée sur l'avenir, utilisant toutes les formes actuelles de médias, en aidant nos membres à préserver, développer et diffuser les formes d'art du domaine musical. Nous faisons cela en encourageant la collaboration et la solidarité entre les membres, en soutenant la coordination avec des partenaires nationaux et internationaux et en nous engageant en faveur d'une mise en réseau interdisciplinaire des orchestres professionnels suisses.

Nous attachons une importance particulière à la promotion d'une éducation musicale complète et accessible à toutes les couches de la population.

Nous entretenons un discours actif dans le paysage culturel suisse et européen et une communication ouverte avec les acteurs et les médiateurs culturels, les médias et toutes les classes sociales.



Membres | Organisation des membres | Délégués (état au 30 juin 2022)

argovia philharmonic
Simon Müller, Intendant

Sinfonieorchester Basel
Stiftung Sinfonieorchester Basel
Franziskus Theurillat, Orchesterdirektor | Hans-Georg Hofmann, künstlerischer Direktor

Berner Symphonieorchester
Bühne Bern
Florian Scholz, Intendant | Axel Wieck, Orchestermanager

Sinfonie Orchester Biel Solothurn
Stiftung Theater und Orchester Biel Solothurn TOBS
Dieter Kaegi, Intendant | Florian Schalit, Verwaltungsdirektor

L'Orchestre de Chambre de Genève OCG
Fondation de l'Orchestre de Chambre de Genève
Frédéric Steinbrüchel, Secrétaire général

Orchestra della Svizzera italiana
Fondazione per l'Orchestra della Svizzera italiana
Christian Weidmann, Direttore artistico
Samuel Flury, Vicedirettore/Responsabile operazioni e finanza

Orchestre de Chambre de Lausanne OCL
Fondation de l'Orchestre de Chambre de Lausanne
Antony Ernst, Directeur exécutif

Lucerne Festival
Stiftung Lucerne Festival
Christiane Weber, Leiterin künstlerisches Büro/Management Lucerne Festival Orchestra
Danielle Gross, kaufmännische Leitung

Luzerner Sinfonieorchester
Trägerverein Luzerner Sinfonieorchester
Numa Bischof Ullmann, Intendant | Sebastian Maiss, COO (bis Februar 2022) |
Lasse Monska, Leitung Disposition (ab März 2022)



Orchestre de la Suisse Romande OSR

Fondation de l'Orchestre de la Suisse Romande

Steve Roger, Directeur général | David Jaussi, Directeur administratif et financier

Sinfonieorchester St. Gallen

Genossenschaft Konzert und Theater St. Gallen

Florian Scheiber, Konzertdirektor

Musikkollegium Winterthur

Verein Musikkollegium Winterthur

Dominik Deuber, Direktor | Ulrich Amacher, Leitung künstlerisches Betriebsbüro

Philharmonia Zürich

Opernhaus Zürich AG

Heiner Madl, Orchesterdirektor | Christian Berner, kaufmännischer Direktor

Zürcher Kammerorchester ZKO

Zürcher Kammerorchester Verein

Lena-Catharina Schneider, Geschäftsführung/künstlerische Leitung

Helene Eller, Geschäftsführung/kaufmännische Leitung

Tonhalle-Orchester Zürich

Tonhalle-Gesellschaft Zürich

Ilona Schmiel, Intendantin | Ambros Bösch, Leiter Administration





Congrès d'été 2021 à l'hôtel Montana de Lucerne









Avant-propos

La procédure liée à la pandémie est devenue quasiment routinière chez nos membres, malgré la poursuite des restrictions à l'automne 2021. Cependant, le début de la guerre en Ukraine le 24 février 2022 a donné lieu à de nouvelles incertitudes dans l'organisation des concerts. Les questions relatives à l'attitude à adopter vis-à-vis de la musique russe, et en particulier celles liées à la collaboration future avec des musiciens et musiciennes russes, font l'objet d'un examen approfondi de la part de nos membres. Bien que nos membres aient tous une expérience différente de la situation, une position commune a été arrêtée lors de la conférence des intendants du 3 mars 2022, qui a ensuite été communiquée dans le cadre d'une déclaration publique rédigée conjointement avec l'Union des Théâtres Suisses. Les éléments essentiels de cette déclaration sont la solidarité et l'attachement à la société libre en Ukraine. Cependant, notre association souligne également au nom de ses membres que les artistes russes et l'art russe ne doivent pas faire globalement l'objet d'une marginalisation, à l'exception des personnes qui ne soutiennent pas nos valeurs et qui prennent publiquement position en faveur des agissements du gouvernement russe.

Tous les membres participent à l'action Light for Peace en signe de solidarité avec l'Ukraine. Des mesures d'aide concrètes ont été engagées par le biais d'appels aux dons et de concerts de bienfaisance de nos membres. En outre, des postes temporaires dans les orchestres ont été proposés à des musiciennes réfugiées d'Ukraine.



Comité | Secrétariat | Changements

Comité

Toni J. Krein, président
Franziskus Theurillat, vice-président
Antony Ernst
Dieter Kaegi
Florian Scheiber
Lena-Catharina Schneider

Vérificateurs des comptes

Andreas Frauenfelder, commune de Weisslingen
Anton Stocker, Bühnen Bern

Président d'honneur

Jürg Keller, anciennement à la Tonhalle-Gesellschaft Zürich

Membres d'honneur

Eduard Benz, anciennement à la Fondation Société d'orchestre de Bienne († 26 décembre 2020)
Jeannine Botteron, anciennement à la Fondation Société d'orchestre de Bienne

Geschäftssitz

Berne

Secrétariat

Isabel Eckert
Eichacker 40
8051 Zurich

Changements

Lena-Catharina Schneider et Antony Ernst ont rejoint le comité depuis le 20 octobre 2021.
Florian Schalit, directeur administratif, a succédé à Marco Antonio Pérez-Ramirez en tant que deuxième délégué de l'Orchestre Symphonique Bienne Soleure.
Lasse Monska, responsable de la disposition du Luzerner Sinfonieorchester, représente par intérim le Luzerner Sinfonieorchester en tant que deuxième délégué après le départ de Sebastian Maiss.



Activités de l'association

Congrès d'été

Le désormais traditionnel congrès d'été de notre association ayant lieu sous forme de symposium s'est de nouveau tenu le 3 septembre 2021 à l'Hotel Montana de Lucerne, consacré au thème «La santé dans l'orchestre». La manifestation a eu lieu cette année en coopération avec la SUVA. Celle-ci a fait intervenir trois intervenantes et intervenants: Bruno Buchmann, acousticien et ingénieur en sécurité, dont la conférence s'intitulait «Schütz dein Gehör (damit die Sinfonie nicht zum Pfeifkonzert wird)» (Protège ton ouïe (pour que la musique symphonique ne devienne pas un concert de sifflements)). Le chef de l'équipe Ergonomie, Christian Müller (EPF), s'est exprimé sur le thème «Mehr als eine Zugabe: den Körper schonen im Orchester» (Plus qu'un rappel: ménager son corps quand on joue dans un orchestre), suivi d'un exposé du Dr Markus Rauch, spécialiste en oto-rhino-laryngologie, consacré à l'«Evolution des Gehörs in der Zeit» (l'évolution de l'audition au fil du temps). Felicitas Sigrist, spécialiste en psychiatrie et psychothérapie FMH de la Schweizerischen Gesellschaft für Musik-Medizin (Association suisse de Médecine de la Musique (SMM)), a présenté son exposé intitulé «Lebensspanne im Orchester – Bericht aus der Musikerberatungsstelle» (Tranche de vie dans l'orchestre: rapport du bureau de conseil pour les musiciens). Hans-Peter Achberger de l'Union Suisse des Artistes Musiciens USDAM a clôturé la série d'exposés avec une présentation sur «Das musikalische Gehör – seine Herausforderung und sein Schutz» (L'ouïe musicale: le défi qu'elle représente et sa protection).

Conférence PEARLE* Lucerne

La conférence PEARLE* initialement prévue pour le printemps 2020 à Lucerne a dû être reportée à plusieurs reprises en raison de la pandémie. Du 29 au 30 septembre 2021, nous avons enfin pu accueillir au KKL de Lucerne les délégués des associations européennes d'organisateur d'événements regroupées dans la fédération «PEARLE* Live Performance Europe». Avant cela, le 28 septembre 2021, le comité exécutif de PEARLE* et les membres du Forum Européen des Orchestres (European Orchestra Forum) se sont également réunis au KKL. Le thème principal de la réunion des membres de l'EOF était les répercussions de la pandémie de COVID-19 sur le secteur des concerts. Bien que les différents pays présentent des différences parfois importantes dans la gestion des conséquences de la pandémie, on peut faire le constat que le comportement du public, en particulier, a évolué partout de manière similaire.

Après une brève allocution de bienvenue du président de PEARLE*, Morten Gjelten ainsi que de Toni J. Krein, Stefan Sägger, Délégué aux Affaires culturelles du canton de Lucerne, a souhaité la bienvenue aux participants et participantes au nom du canton et de la ville de Lucerne. L'exposé de la deuxième journée de la conférence intitulé «Culture after Corona – what about sponsorship and patronage?» a été tenu par Numa Bischof, intendant du Luzerner Sinfonieorchester.

Au cours de la conférence de deux jours, de nombreux thèmes d'actualité de différents pays membres ont été abordés et traités dans le cadre d'exposés et d'ateliers. Ceux-ci concernaient en priorité, et sans surprise, les répercussions de la pandémie et du BREXIT sur le secteur culturel. Les évolutions

en matière de droit du travail, tout comme la durabilité et la manière dont les membres peuvent soutenir cette dernière, constituaient d'autres aspects de la conférence. Un groupe de travail dirigé par le futurologue Georges T. Roos a débattu des questions d'avenir de notre secteur sous le titre «Black box 2050 – Imagining the future of live performances and their role in society.».

En sa qualité d'hôte de la conférence, notre association a proposé aux participants et participantes un programme-cadre culturel et culinaire. Le repas à l'issue de la conférence s'est déroulé à l'Hôtel Hermitage de Lucerne. Après une traversée en bateau, les invités ont été accueillis à l'embarcadère aux sons de cors des Alpes du trio Eliane Burki. Deux représentations du trio de yodel «Geschwister Bieri» ont en outre ravi l'assemblée dans le cadre du repas du soir.

La conférence PEARLE* 2021 s'est conclue l'après-midi du deuxième jour avec l'assemblée générale. A la suite de celle-ci, quelques participants sont encore restés à Lucerne et ont participé à une visite guidée du musée Richard Wagner.

Dans sa lettre de remerciement, Morten Gjeletn, président de PEARLE*, s'est exprimé en ces termes sur l'organisation de la conférence par orchester.ch:

«On behalf of the members we thank you for your hospitality to host the 62nd conference of Pearle on the occasion of the 30th anniversary of Pearle*.

It was a delight to be in the beautiful surroundings of Lucerne and the excellent venue of the KKL. We could not have had a better location to celebrate 30 years of existence of Pearle*. You have made this conference truly a memorable event in every aspect. »

Assemblée générale

L'assemblée générale 2021 a eu lieu le 20 octobre 2021 à Bâle, avec comme hôte le Sinfonieorchester Basel. Le lieu de l'assemblée était l'église sécularisée de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours, transformée en centre de répétition et d'administration de notre hôte, sur la Picassoplatz.

Élections du comité

Outre les points ordinaires de l'ordre du jour, les élections du comité étaient au programme cette année. Les membres actuels du comité ainsi que le président se sont représentés pour un nouveau mandat. Ils ont été confirmés dans leur fonction à l'unanimité. Lena-Catharina Schneider du Zürcher Kammerorchester et Antony Ernst de l'Orchestre de Chambre de Lausanne ont été élus en qualité de nouveaux membres du comité, et ce, également à l'unanimité. L'assemblée a également confirmé à l'unanimité l'élection d'Isabel Eckert, la nouvelle directrice du secrétariat en fonction depuis février 2021. Roman Steiner, à ce poste jusqu'à fin janvier 2021, a de nouveau été remercié pour son engagement, une prise de congé en bonne et due forme avant cela n'ayant été possible que virtuellement en raison de la pandémie. L'ancien membre du comité Samuel Roth a participé à l'assemblée et a reçu des remerciements personnels pour ses nombreuses années d'activité au sein du comité.

Sous le point Rapports des membres, Simon Müller a pu informer de l'inauguration réussie de la Reithalle d'Aarau, transformée en salle de concert.

Antony Ernst a rendu compte du changement du poste de directeur artistique de l'Orchestre de Chambre de Lausanne, désormais occupé par Renaud Capuçon.



Échange entre les membres

Échange

Suite au souhait exprimé par quelques membres, un échange oral régulier entre les membres sans ordre du jour fixe a été initié. Au cours de l'exercice sous revue, cinq discussions ont eu lieu via Zoom. A l'avenir, il est prévu de poursuivre ce format à un rythme semestriel.

Séance des directeurs

Le 3 mars 2021, les intendants et les directeurs se sont réunis pour la première fois en séance extraordinaire. Le thème dominant était la guerre qui avait éclaté en Ukraine quelques jours auparavant. Une nouvelle discussion dans ce cercle a eu lieu le 22 avril 2022 via Zoom.





Conférence PEARLE* au KKL Lucerne



62nd GENERAL ASSEMBLY

30 Sep 21 | 15:15 – 16:00 @ Deuxième

Internal affairs

1. Minutes and action points 61st Pearle General Assembly (Online, 4 Jun 2021)
2. Membership (applications)

3. Improvements to the internal functioning and operations

4. Financial affairs
 - Revised Budget 2021
 - Budget 2022 – membership fees

5. Next Pearle conferences

- Optional: St Petersburg – Cultural Forum
- 12-13 May 2022 Sage, Gateshead - England
- Autumn 2022: France
- Spring 2023 or Autumn 2023: Netherlands









Activités du comité | Activités du président et de la direction

Comité

Échange régulier

Au cours de l'exercice sous revue, le comité dans sa nouvelle composition a tenu sept séances de travail aux dates suivantes: les 9 septembre, 20 octobre et 2 décembre 2021, les 4 février, 3 mars, 17 mai et 20 juin 2022. Entre ces réunions, les membres du comité et le président ont régulièrement échangé sur les affaires courantes. Les thèmes prédominants sont restés la pandémie de COVID et ses conséquences ainsi que la guerre en Ukraine ayant éclaté le 24 février 2022. Par ailleurs, le comité s'est penché sur des projets tels que l'atelier 2022 et le projet de médiation 2025. Le comité a notamment abordé les thèmes suivants: les négociations et la conclusion de la nouvelle convention avec SRF 2 Kultur, la refonte du site Internet orchester.ch avec un forum ouvert aux membres ainsi que la revendication de plusieurs agences d'artistes relative à la création d'une clause dans les contrats de solistes concernant les cachets en cas de force majeure.

SRF 2 Kultur

Contrat radio

L'accord conclu en 2013 avec la SRF sur l'enregistrement des concerts et l'utilisation de ces enregistrements à la radio a fait l'objet d'une renégociation. Les négociations au nom d'orchester.ch ont été menées par le président et le vice-président, avec la participation de la partenaire contractuelle, la Coopérative suisse des artistes interprètes SIG. Plusieurs discussions préliminaires et un sondage parmi les membres sur les éléments essentiels des points contractuels à convenir ont précédé de nombreuses séances de négociations avec la SRF. L'accord sur le nouveau contrat à durée indéterminée a pu être conclu à la mi-novembre 2021 et consigné dans un Deal Memo. L'accord a été signé en février 2022 et est entré en vigueur avec effet rétroactif au 1er janvier 2022.

Activités du président et de la direction

Lors de réunions régulières, le président et la directrice du secrétariat ont échangé sur toutes les affaires courantes de l'association.

Le président a représenté l'association à plusieurs concerts de ses membres, notamment lors de l'inauguration de la Tonhalle de Zurich réalisée par le Tonhalle Orchester. Il a assisté aux assemblées des délégués de l'Union Suisse des Artistes Musiciens USDAM et de l'Union des Théâtres Suisses ainsi qu'à la manifestation de jubilé de celle-ci. De plus, il était présent lors des rencontres du Groupe parlementaire musique les 30 septembre 2021, 9 mars et 16 juin 2022 à Berne.

Pearle* Conférence à Manchester

Les 12 et 13 mai de cette année, le président a représenté l'association à la conférence de printemps de PEARLE* à Manchester. Il a également participé à divers événements en ligne de l'organisation européenne à l'automne 2021 et au printemps 2022.

Échange avec les organisations partenaires

Alliance des associations d'organiseurs

Le président et la directrice du secrétariat ont participé en alternance aux conférences Zoom (les 8 et 27 juillet, 16 septembre, 4 et 20 octobre, 11 novembre, 13 et 21 décembre 2021, les 5, 17 et 31 janvier, 7 et 17 février, 7 et 21 mars, 25 avril et 1er juin 2022) de l'alliance des organisateurs d'événements. Ce regroupement d'associations de tout le spectre du secteur événementiel a vu le jour en raison des répercussions de la pandémie de coronavirus. Cette association et l'interaction avec la Taskforce Culture ont permis d'aboutir à des décisions essentielles concernant les mesures de sou-



tien ou la prolongation de celles-ci par la Confédération et les cantons. Le parapluie de protection du secteur culturel est ainsi un résultat direct des efforts entrepris par l'alliance des organisateurs d'événements. Selon la volonté de toutes les parties prenantes, il est prévu que celle-ci continue à exister au-delà de la durée de la pandémie et à traiter des thèmes et des besoins globaux de notre secteur.

Round Table SRF 2

A l'automne 2021, SRF 2 Kultur a mis en place une table ronde de ses principaux partenaires sous le titre «Standleitung» («Ligne directe»). orchester.ch en fait partie. Jusqu'en juin 2021, cinq tables rondes en ligne ont eu lieu, auxquelles ont participé le président et la directrice du secrétariat.

D'autres entretiens, en partie par Zoom, ont été menés avec l'Union Suisse des Artistes Musiciens USDAM, la Coopérative suisse des artistes interprètes SIG et le Conseil Suisse de la Musique CSM.

+cultura

L'association +cultura est l'association fâtière des organisations représentant les intérêts des institutions culturelles suisses. Notre association fait partie de cette organisation depuis le début et le président en est membre ex officio. Au cours de l'exercice sous revue, des séances du comité ont eu lieu (en partie via Zoom) les 23 août et 11 octobre 2021, et les 10 mars et 16 mai 2022. Parmi les objets traités figuraient entre autres le thème du patrimoine culturel à propos duquel +cultura a formulé, dans une lettre adressée au conseiller fédéral Alain Berset, une proposition relative à la «Stratégie relative à la conservation du patrimoine culturel de la Suisse». Le comité de +cultura a également débattu de l'initiative de la Confédération sur les projets de transformation et soutenu l'appel à la vaccination de l'Office fédéral de la santé publique par le biais d'un communiqué de presse.

Patrimoine culturel



Projets | Affiliations

Manifestation estivale/Symposium

Un nouveau symposium est prévu pour le 2 septembre 2022, cette fois sous la forme d'un atelier. En collaboration avec l'Union Suisse des Artistes Musiciens, la Conférence des Hautes écoles de musique de Suisse, la Fondation suisse pour la promotion des jeunes musiciens d'orchestre SON, des jeunes diplômés et des représentants des orchestres, il s'agira de déterminer dans quelle mesure il est possible de mieux coordonner les stages en orchestre dans toute la Suisse.

Stages en orchestre

Projet de médiation

Au printemps 2025, le projet de médiation déjà planifié depuis longtemps et discuté avec tous les orchestres membres aura lieu à la place du festival des orchestres initialement prévu. Il est prévu de réaliser ce projet du 10 au 18 mai 2025. Celui-ci a pour titre de travail provisoire général «Créer des liens» et a pour but de permettre à chaque orchestre de l'interpréter à sa manière. Un aspect important du projet seront les commandes de compositions à des compositeurs et compositrices suisses ou vivant en Suisse.

Créer des liens

La directrice du secrétariat a élaboré le concept soumis aux membres pour consultation, en collaboration avec plusieurs personnes chargées des activités de médiation de nos orchestres membres.

Affiliations

orchester.ch est membre des institutions suivantes

Association +cultura

PEARLE* – Performing Arts Employers Association League Europe

Conseil Suisse de la Musique CSM

Alliance des organisateurs d'événements



Remerciements

Une nouvelle fois, de nombreuses personnes et institutions sont à remercier. Le président est infiniment reconnaissant envers la directrice du secrétariat, Isabel Eckert, pour le travail accompli et envers les collègues du comité, à savoir Lena-Catharina Schneider, le vice-président Franziskus Theurillat, Antony Ernst, Dieter Kägi et Florian Scheiber pour leur grand engagement au service de notre association et le temps qu'ils y ont consacré.

De chaleureux remerciements sont adressés aux deux vérificateurs des comptes, Anton Stocker et Andreas Frauenfelder, pour l'examen ponctuel et minutieux de la comptabilité.

Par ailleurs, le président tient à remercier, comme toujours, tous les représentantes et représentants des organisations partenaires pour les nombreux échanges et contacts aussi constructifs qu'agréables.

orchester.ch